

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(94) 114 def.
Brussel, 08.04.1994

94/ 0100(CNS)

Voorstel voor een

VERORDENING (EG) VAN DE RAAD

**betreffende de omschakeling van akkerbouwareaal
op de extensieve veehouderij in Portugal**

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

Toen de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid werd goedgekeurd (in mei 1992) is in de notulen van de vergadering van de Raad een verklaring opgenomen :

"De Commissie zal de ontwikkeling van de extensieve veehouderij in Portugal na de herverdeling van de gecollectiviseerde gronden en de aanpassingen in de akkerbouwproductie aandachtig volgen en, eventueel, passende voorstellen doen."

Er zijn toen niet onmiddellijk voorstellen gedaan, omdat de diensten van de Commissie van oordeel waren dat, alvorens ingrijpende wijzigingen in de betrokken sectoren (akkerbouw en veehouderij) voor te stellen en ten einde de aanpassingen in de akkerbouwproductie te kunnen volgen, de invloed van de hervorming van het GLB in Portugal moest worden geëvalueerd, en pas daarna, eventueel, een voorstel kon worden gedaan waarin zowel de herverdeling van de gronden als de in de verklaring van de Raad bedoelde aanpassingen aan de orde zouden komen.

In de zitting van de Raad van 14 tot en met 17 december 1992 is een tweede verklaring afgelegd :

"De Raad hecht zijn goedkeuring aan het voornemen van de Commissie om binnenkort voorstellen in te dienen betreffende omschakeling op extensieve beweiding voor ten hoogste 200.000 ha officieel gecollectiviseerd akkerbouwareaal in Portugal, waarbij het veebezettingsgetal niet hoger mag zijn dan 0,5 GVE/ha."

Met het bijgaande voorstel komt de Commissie de door haar aangegane verbintenissen na.

De beoogde maatregel valt onder de uitsluitende bevoegdheid van de Gemeenschap. De voor de maatregel meest geschikte besluitvorm is de verordening. Het onderhavige voorstel heeft ten doel een historische situatie in Portugal waardoor factoren van discriminatie tussen producenten waren ontstaan te corrigeren.

Vorstel voor een
VERORDENING (EG) NR. .../94 VAN DE RAAD

van
betreffende de omschakeling van akkerbouwareaal
op de extensieve veehouderij in Portugal

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement,

Overwegende dat bij de "reforma agraria" in verschillende regio's van Portugal in totaal meer dan 1 miljoen ha grond is gecollectiviseerd; dat nu een groot deel van die grond aan de vroegere eigenaars of hun erfgenamen wordt of is teruggegeven; dat een deel van die grond vóór de collectivisatie gebruikt werd voor de veehouderij; dat het betrokken land na de collectivisatie voor een groot deel voor akkerbouw is gebruikt; dat de omschakeling, voor die oppervlakten, op de traditionele landbouw, te weten extensieve rundvee- en/of schapen- en geitenhouderij, zoals Portugal in de betrokken regio's voorstaat, veronderstelt dat daar, wil men de levensvatbaarheid van de betrokken bedrijven niet in gevaar brengen, aanspraak kan worden gemaakt op een voldoende aantal premies als bedoeld in artikel 4 d) van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, en in artikel 5 bis van Verordening (EEG) nr. 3013/89 van de Raad van 25 september 1989 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees⁽²⁾; dat het dienstig is

(1) PB nr. L 148 van 28. 6.1968, blz. 24. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3611/93 (PB nr. L 328 van 29.12.1993, blz. 20).

(2) BP nr. L 289 van 7.10.1989, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 233/94 (PB nr. L 30 van 3. 2.1994, blz. 9).

1 bis

Portugal toe te staan voor die oppervlakten een omschakelingsprogramma uit te voeren, en dit land daarvoor een specifieke nationale reserve van premierechten ter beschikking te stellen; dat, ten einde de marktsituatie in Portugal niet te verstoren, een maximaantal grootvee-eenheden (GVE) moet worden vastgesteld dat voor het omschakelingsprogramma in aanmerking komt;

Overwegende dat de collectivisatie van de grond, door haar aard en omvang, in de betrokken gebieden bepalend is geweest voor de gehele agrarische activiteit en dus voor alle bedrijven; dat het derhalve wenselijk is dat alle grond in de gecollectiviseerde gebieden in aanmerking komt voor het omschakelingsprogramma;

Overwegende dat het dienstig is het omschakelingsprogramma alleen open te stellen voor producenten wier percelen geheel of gedeeltelijk in de gecollectiviseerde gebieden liggen, die voldoen aan bepaalde voorwaarden en die zich ertoe verbinden om voor de betrokken percelen over te schakelen op extensieve veehouderij, met inachtneming van een maximaal veebezettingsgetal per hectare en volgens een door de bevoegde autoriteiten goedgekeurd omschakelingsplan;

Overwegende dat mannelijke runderen die zijn gezoegd door in het kader van het omschakelingsprogramma gehouden zoogkoeien eveneens in aanmerking moeten komen voor de in artikel 4 bis van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde speciale premie, en wel zonder dat de huidige producenten daardoor worden benadeeld; dat het derhalve passend is dat een deel van de premierechten die zijn verkregen door de omschakeling van akkerbouw op zoogkoeien wordt aangewend om het in bovengenoemde verordening bedoelde regionaal maximum aan premierechten te verhogen;

Overwegende dat, om misbruik te voorkomen, de definitieve en de tijdelijke overdracht van bij de omschakeling verkregen premierechten beperkt moet worden en sancties moeten worden vastgesteld voor het geval dat de producent zijn verplichtingen niet nakomt;

Overwegende dat het omschakelingsprogramma in de tijd beperkt moet zijn; dat het derhalve dienstig is te bepalen dat de bij deze verordening ingestelde specifieke reserve en de nog niet toegekende rechten aan het einde van dit programma komen te vervallen;

Overwegende dat het op extensieve veehouderij omgeschakelde akkerbouwareaal niet meer in aanmerking mag komen voor compensatiebedragen in het kader van de regeling die is ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 1765/92 van de Raad van 30 juni 1992, tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen⁽³⁾; dat derhalve enerzijds deze gronden moeten worden gelijkgesteld met de in artikel 9 van genoemde verordening bedoelde permanente weidegrond en anderzijds het regionale basisareaal van Portugal moet worden verminderd met de totale oppervlakte van de gronden waarvoor is omgeschakeld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Portugal wordt gemachtigd om gedurende een periode van acht jaar in de gebieden die zijn vermeld in de bijlage een programma voor de omschakeling op extensieve veehouderij uit te voeren voor ten hoogste 200.000 ha van het huidige akkerbouwareaal.

Artikel 2

Onverminderd het bepaalde in artikel 4 f) van Verordening (EEG) nr. 805/68 en in artikel 5 ter van Verordening (EEG) nr. 3013/89, wordt aan Portugal een specifieke autonome reserve (hierna te noemen : "specifieke reserve") toegewezen die bestaat uit rechten op de zoekkoeienpremie als bedoeld in artikel 4 d) van Verordening (EEG) nr. 805/68 en/of op de premie per ooi als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 3013/89 (hierna te noemen : "premierechten"), voor in totaal 100.000 grootvee-eenheden (GVE).

In het kader van deze verordening worden grootvee-eenheden in premierechten omgerekend met behulp van de omrekeningstabel van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2328/91 van de Raad van 15 juli 1991 betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur⁽⁴⁾. Daarbij worden zoekkoeien en schapen en/of geiten in aanmerking genomen waarvoor een aanvraag tot deelneming aan het omschakelingsprogramma wordt ingediend.

(3) PB nr. L 181 van 1. 7.1992, blz. 12. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 231/94 (PB nr. L 30 van 3. 2.1994, blz. 2).

(4) PB nr. L 218 van 6. 8.1991, blz. 1, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3669/93 (PB nr. L 338 van 31.12.1993, blz. 26.).

Artikel 3

1. De premierechten uit de specifieke reserve worden toegekend aan landbouwbedrijfshoofden van wie de landbouwgrond gedeeltelijk of geheel gebruikt wordt voor de produktie van akkerbouwgewassen die vermeld zijn in bijlage 1 bij Verordening (EEG) nr. 1765/92.

In aanmerking komen uitsluitend percelen :

- in de in de bijlage vermelde gebieden,
 - waarvoor de producenten de in Verordening (EEG) nr. 1765/92 bedoelde compensatiebedragen hebben ontvangen, en
 - waarvoor een programma voor de omschakeling op extensieve veehouderij wordt toegepast.
2. De premierechten worden toegekend op voorwaarde dat het volgens het bepaalde in artikel 4 g), leden 1, 2 en 3, van Verordening (EEG) nr. 805/68 berekende veebezettingsgetal voor de aangegeven oppervlakten kleiner is dan of gelijk aan 0,5 GVE/ha.
 3. Per hectare waarvoor wordt omgeschakeld op extensieve veehouderij, worden rechten toegekend op een aantal premies overeenkomende met 0,5 GVE. Ingeval echter wordt omgeschakeld op het houden van zoogkoeien, wordt het aantal premies waarvoor rechten op de zoogkoeienpremie worden toegekend met 25 % verminderd; de in verband met deze vermindering niet-toegekende rechten worden toegevoegd aan het desbetreffende in artikel 4 b), lid 3, van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde regionale maximum.

Artikel 4

Elk bedrijfshoofd moet, om premierechten te krijgen, een aanvraag indienen waarin met name wordt vermeld om welke type rechten het gaat, waarbij deze aanvraag vergezeld dient te gaan van :

- a) een plan voor de ontwikkeling van de extensieve zoogkoeien- en/of schapen- en/of geitenhouderij waaruit de bevoegde autoriteiten kunnen opmaken dat de omschakeling binnen de vastgestelde termijn voltooid zal zijn en dat het in artikel 3, lid 2, bedoelde maximale veebezettingsgetal niet wordt overschreden;

- b) de schriftelijke verbintenis de akkerbouw op de aangegeven gronden op te geven met het oog op omschakeling op extensieve veehouderij,
- c) een verklaring waarin het bedrijfshoofd bevestigt kennis te hebben genomen van de voorwaarden voor de toekenning van de premierechten.

Artikel 5

Op basis van de ingediende aanvragen stellen de bevoegde autoriteiten het aantal premies vast waarvoor rechten worden toegewezen en zij delen dit aantal jaarlijks uiterlijk twee maanden vóór de eerste dag van de eerste door Portugal vastgestelde periode voor het indienen van premieaanvragen voor zoogkoeien en/of schapen en/of geiten aan de aanvrager mee.

Artikel 6

1. De volgens deze verordening toegewezen premierechten worden toegevoegd aan de rechten die de begunstigde reeds bezit en vallen onder de desbetreffende bepalingen van Verordening (EEG) nr. 805/68 en Verordening (EEG) nr. 3013/89. De rechten voor de vijf jaren of verkoopseizoenen na de datum van toewijzing kunnen echter niet tijdelijk of definitief worden overgedragen.
2. Indien voor de oppervlakten waarvoor een premierechtanaanvraag is ingediend niet overeenkomstig het ontwikkelingsplan als bedoeld in artikel 4, onder a), wordt omgeschakeld, worden de voor die oppervlakten toegekende rechten ingetrokken en weer aan de specifieke reserve toegevoegd.

Artikel 7

Aan het einde van het achtste jaar na de inwerkingtreding van deze verordening vervallen de niet-toegekende premierechten en wordt de specifieke reserve afgeschaft.

Artikel 8

De Portugese autoriteiten nemen de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de bepalingen van deze verordening worden nageleefd. Deze maatregelen houden met name in dat :

- a) wordt nagegaan of de aangegeven oppervlakten voor de regeling in aanmerking komen,
- b) wordt gecontroleerd of de akkerbouw op de aangegeven oppervlakten is stopgezet en of voor de betrokken oppervlakten binnen de voorgeschreven termijn is omgeschakeld op extensieve veehouderij.

Artikel 9

1. Het totale in het kader van deze regeling omgeschakelde akkerbouwareaal waarvoor gedurende een verkoopseizoen ontvankelijke aanvragen zijn ingediend wordt, met ingang van het daaropvolgende verkoopseizoen, in mindering gebracht op het regionale of, in voorkomend geval, het individuele basisareaal als bedoeld in, respectievelijk, artikel 2, lid 2, en artikel 2, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1765/92. Portugal deelt de Commissie de totale op extensieve veehouderij omgeschakelde oppervlakte mee op een zodanig tijdstip dat het regionaal basisareaal kan worden gewijzigd.
2. Akkerbouwareaal waarvoor op extensieve veehouderij is overgeschakeld, wordt gelijkgesteld met permanente weidegrond als bedoeld in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 1765/92.

Artikel 10

Zo nodig stelt de Commissie volgens de procedure van artikel 27 van Verordening (EEG) nr. 805/68 en van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 3013/89 de bepalingen ter uitvoering van deze verordening vast.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad

BIJLAGE

Lijst van regio's als bedoeld in artikel 1

Castelo Branco, Santarém, Lisboa, Setubal, Evora, Beja en Faro.

FINANCIËEL MEMORANDUM

1. Begrotingspost: Hoofdstuk 10, Kredieten: 13.425 mln ecu
 Hoofdstuk 21 4.786 mln ecu

2. Omschrijving:

Ontwerp-verordening van de Raad betreffende de omschakeling van akkerbouwareaal op de extensieve veehouderij in Portugal.

3. Juridische grondslag: Artikel 43 van het Verdrag

4. Doel:

Portugal in staat te stellen landbouwgronden van akkerbouw over te schakelen op extensieve veehouderij.

5. Financiële weerslag	Periode 12 maanden	Lopend begrotingsjaar (94)	Volgend begrotingsjaar (95)
5.0. Kosten			
-t.l.v. begroting EG (restitut./intervent.)	- 24 mln ecu	-	- 6 mln ecu
-t.l.v. nat. overheid			
-t.l.v. andere sectoren in de Lid-Statens			
5.1. Ontvangsten			
-eigen middelen EG (heffingen/douanerechten)	-	-	-
-nat. begrotingen			
	1996	1997	1998
5.0.1. Spreiding v.d. kosten	-13 mln ecu	-19 mln ecu	-22mln ecu
5.1.1. Spreiding v.d. ontvangsten	-	-	-

5.2. Berekeningsmethode :

Zie bijlage

6.0. Financiering is mogelijk uit kredieten die in het betrokken hoofdstuk van de lopende begroting zijn uitgetrokken JA

6.1. Financiering is mogelijk door overboeking van een hoofdstuk naar een ander van de lopende begroting

6.2. Aanvullende begroting nodig

6.3. Moeten op de volgende begrotingen kredieten worden uitgetrokken? JA

Opmerkingen:

[REDACTED]

B I J L A G E

Voor zover de betrokken gronden momenteel gebruikt worden voor akkerbouw, houdt de budgettaire besparing verband met het geleidelijk uit productie nemen van 200.000 ha graanareaal (2/3 tarwe en 1/3 gerst).

De Portugese producenten ontvangen steun per hectare, gebaseerd op een fictieve opbrengst van 2,9 ton per hectare, en voor 85 % bestaande uit het steunbedrag voor graan (45 ecu per ton met ingang van 1995/96) en voor 15 % uit het steunbedrag voor het uit productie nemen. In Portugal wordt de communautaire steun voor het uit productie nemen (57 ecu per ton) aangevuld met een degressief steunbedrag.

Voorts ontvangen de Portugese producenten elk jaar een degressief bedrag als produktiesteun. Deze steun is gebaseerd op de werkelijk geconstateerde opbrengst van 1,4 ton per hectare voor tarwe en 1,1 ton per hectare voor gerst.

In onderstaande tabel zijn de jaarlijkse besparingen aangegeven :

	STEUN HER HECTARE					Steun- bedrag ecu/ha	PRODUKTIESTEUN				Steun- bedrag in ecu per ha	Opper- vlakte Ha	mln ecu (L) Bespa- ring
	Granen 85%		Braaklegging 15%				Tarwe 2/3		Gerst 1/3				
	Op- brengst t/ha	Steun- bedrag in ecu per ton	Op- brengst t/ha	Steun- bedrag in ecu per ton	Steun- bedrag in ecu per ton		Op- brengst t/ha	Steun- bedrag in ecu per ton	Op- brengst t/ha	Steun- bedrag in ecu per ton			
1994/95	2,9	35	2,9	57	22,25	121	1,4	88,42	1,1	58,87	104,31	40.000	- 9,00
1995/96	2,9	45	2,9	57	19,95	144	1,4	79,95	1,1	52,33	93,99	80.000	- 19,07
1996/97	2,9	45	2,9	57	17,62	143	1,4	71,32	1,1	45,78	83,52	120.000	- 27,23
1997/98	2,9	45	2,9	57	15,26	142	1,4	62,44	1,1	39,25	72,82	150.000	- 32,28
1998/99	2,9	45	2,9	57	12,87	141	1,4	53,32	1,1	32,70	61,88	180.000	- 36,58
1990/00	2,9	45	2,9	57	10,45	140	1,4	43,89	1,1	26,17	50,67	200.000	- 38,19

De begrotingsuitgaven houden verband met de omschakeling van de 200 000 ha graanareaal op extensieve beweiding, met een veebezetting van 0,5 GVE per hectare. Daardoor ontstaan extra premierechten voor de veehouderij. De GVE kunnen worden omgezet in rechten op de zoekkoeienpremie, op de premie voor mannelijke runderen of op de ooi-premie. Een zoekkoe wordt gelijkgesteld met 1 GVE, een mannelijk rund is gelijk aan 0,6 GVE en een ooi is gelijk aan 0,15 GVE. De 100 000 GVE kunnen op verschillende manieren verdeeld worden over de drie types. Voor deze berekening is uitgegaan van 75 000 GVE zoekkoeien en 25 000 GVE mannelijke runderen.

Uiteindelijk zullen volgens de hypothese op de betrokken oppervlakte 75 000 zoekkoeien en 41 667 mannelijke runderen worden gehouden. De omschakeling zal geleidelijk gebeuren over een periode van zes jaar.

De zoekkoeien in Portugal komen in aanmerking voor 4 soorten premies :

- de zoekkoeienpremie,
- de compensatie interne markt,
- de aanvullende zoekkoeienpremie,
- de premie voor extensieve veehouderij (< 1,4 GVE).

De mannelijke runderen komen in aanmerking voor :

- de speciale premie,
- de premie voor extensieve veehouderij.

KALENDERJAAR	BOEKJAAR	DIERSOORT	AANTAL	ECU(A)/PER DIER	PREMIE	mln ecu (L)	mln ecu (L)
Aanvragen94	Betalingen95	Zoogkoeien	15.000	70	Basispremie	1,1	4,-
			15.000	90	Compensatie interne markt	1,4	
		Mannelijke runderen Koeien en mannelijke runderen	15.000	20	Doelstelling 1	0,3	
			8.333	60	Basispremie	0,5	
Aanvragen95	Betalingen96	Zoogkoeien	30.000	95	Basispremie	2,9	8,2
			30.000	65	Compensatie interne markt	2,0	
		Mannelijke runderen Koeien en mannelijke runderen	30.000	20	Doelstelling 1	0,6	
			16.667	75	Basispremie	1,3	
Aanvragen96	Betalingen97	Zoogkoeien	45.000	120	Basispremie	5,4	11,2
			45.000	10	Compensatie interne markt	0,5	
		Mannelijke runderen Koeien en mannelijke runderen	45.000	20	Doelstelling 1	0,9	
			25.000	90	Basispremie	2,3	
Aanvragen97	Betalingen98	Zoogkoeien	56.250	120	Basispremie	6,8	13,9
			56.250	10	Compensatie interne markt	0,6	
		Mannelijke runderen Koeien en mannelijke runderen	56.250	20	Doelstelling 1	1,1	
			31.250	90	Basispremie	2,8	
Aanvragen98	Betalingen99	Zoogkoeien	67.500	120	Basispremie	8,1	16,8
			67.500	10	Compensatie interne markt	0,7	
		Mannelijke runderen Koeien en mannelijke runderen	67.500	20	Doelstelling 1	1,4	
			37.500	90	Basispremie	3,4	
Aanvragen99	Betalingen00	Zoogkoeien	75.000	120	Basispremie	9,0	17,8
			75.000	20	Compensatie interne markt	1,5	
		Mannelijke runderen Koeien en mannelijke runderen	41.667	90	Basispremie	3,8	
			116.667	30	Extensieve beweiding	3,5	

De uitbreiding van de quota leidt tot een verhoging van de produktie in Portugal. Aangezien de interventie op middellange termijn beperkt wordt tot 350 000 ton en de uitvoer beperkt is tot de hoeveelheden die in het kader van GATT zijn toegekend, wordt aangenomen dat deze toegenomen produktie geen extra uitgaven zal opleveren.

Deze produktiestijging in Portugal moet namelijk leiden tot een overeenkomstige stijging van de consumptie of tot een kleinere invoer afkomstig van andere Lid-Staten en dientengevolge tot een kleinere produktie elders in de Europese Unie.

Het netto effect wordt geschat op :

	Besparing	Uitgave	Netto Ecu (L)	Netto Ecu (B)
1995	- 9	+ 4	- 5	- 6
1996	- 19	+ 8	- 11	- 13
1997	- 27	+ 11	- 16	- 19
1998	- 32	+ 14	- 18	- 22
1999	- 37	+ 17	- 20	- 24
2000	- 38	+ 18	- 20	- 24

ISSN 0254-1513

COM(94) 114 def.

DOCUMENTEN

NL

03

Catalogusnummer : CB-CO-94-120-NL-C

ISBN 92-77-67039-8

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxemburg